

**PARLAMENTUL ROMANIEI  
CAMERA DEPUTATILOR SI SENATUL**

**LEGE nr. 624 din 7 noiembrie 2001**

pentru aprobarea Ordonantei Guvernului nr. 45/2000 privind unele masuri  
pentru combaterea producerii si comercializarii neautorizate a fonogramelor

Parlamentul Romaniei adopta prezenta lege.

Art. 1. - Se aproba Ordonanta Guvernului nr. 45 din 30 ianuarie 2000 privind unele masuri pentru combaterea producerii si comercializarii neautorizate a fonogramelor, emisa in temeiul art. 1 lit. K pct. 3 din Legea nr. 206/1999 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonante si publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 41 din 31 ianuarie 2000, cu urmatoarele modificari si completari:

1. Articolul 2 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 2. - In sensul prezentei ordonante, termenii si expresiile de mai jos au urmatorul inteles:

a) fonograma - orice fixare exclusiv sonora a sunetelor provenite dintr-o executie a unei opere sau a altor sunete ori a reprezentarilor numerice ale acestor sunete, oricare ar fi metoda si suporturile utilizate pentru aceasta fixare;

b) producator de fonograme - persoana fizica sau juridica ce isi asuma responsabilitatea organizarii si finantarea realizarii primei fixari a sunetelor provenind dintr-o executie a unei opere sau a altor sunete;

c) producere neautorizata - producerea de fonograme fara inscrierea producatorului si inregistrarea fonogramelor in Registrul National al Fonogramelor;

d) comercializare neautorizata - comercializarea de fonograme care nu au fost inregistrate in Registrul National al Fonogramelor;

e) reproducere neautorizata - realizarea uneia sau mai multor copii ale unor fonograme neinscise in Registrul National al Fonogramelor, de catre persoane fizice sau juridice in scopul comercializarii;

f) marcaj holografic - eticheta avand un model unic, autorizat de Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, care consta intr-o imagine tridimensionala, inseriata cu un cod alfanumeric reprezentand seria si numarul exemplarului fonogramei, realizata pe suport autoadeziv si autodistructiv;

g) coperta fonogramei - elementul grafic care insoteste fonograma, purtator de informatii pentru identificarea fonogramei si a continutului sau."

2. Articolul 3 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 3. - (1) In vederea asigurarii legalitatii circulatiei fonogramelor Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor infiinteaza si administreaza Registrul National al Fonogramelor, potrivit normelor metodologice aprobate prin hotarare a Guvernului.

(2) Persoanele fizice sau juridice care importa, produc, reproduc, distribuie sau comercializeaza fonograme sunt obligate sa solicite Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor inscrierea in Registrul National al Fonogramelor cu cel putin 30 de zile inainte de inceperea activitatii in domeniu.

(3) Registrul National al Fonogramelor va contine in mod obligatoriu urmatoarele mentiuni:

a) numele si prenumele persoanei fizice ori denumirea persoanei juridice solicitante, dupa caz;

b) codul numeric personal sau numarul de inmatriculare la oficiul registrului comertului al solicitantului, dupa caz;

c) domiciliul persoanei fizice ori sediul persoanei juridice solicitante, dupa caz;

d) adresele spatiilor in care se vor desfasura activitati de productie, reproducere, distribuire sau comercializare, inclusiv ale celor destinate depozitarii fonogramelor;

e) seriile si numerele marcajelor holografice atribuite solicitantilor.

(4) Registrul National al Fonogramelor contine si informatii de interes public; acestea pot fi obtinute la cerere de catre orice persoana interesata de identitatea persoanelor fizice sau juridice autorizate sa importe, sa produca sau sa distribuie fonograme destinate comercializarii.

(5) In Registrul National al Fonogramelor au obligatia sa se inscrie si persoanele juridice care comercializeaza fonograme in regim de consignatie, prezentand documentele prevazute la alin. (3) si o copie de pe contractul de consignatie. Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor verifica respectarea prevederilor legislatiei privind drepturile de autor si drepturile conexe si elibereaza adeverinta necesara cumpararii si aplicarii de catre proprietarul fonogramelor a marcajelor holografice."

3. Articolul 4, care devine articolul 5, va avea urmatorul cuprins:

I.Art. 5. - (1) In vederea inregistrarii fonogramelor in Registrul National al Fonogramelor si a eliberarii adeverintelor de inregistrare pentru fiecare titlu persoanele mentionate la art. 3 alin. (2) vor depune la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor urmatoarele documente:

a) pentru fonogramele importate:

- inscrisul doveditor al cesiunii dreptului de distribuire din partea titularului de drepturi asupra fonogramelor;

- lista cuprinzand titlurile fonogramelor si numarul comandat de exemplare, precum si elementele principale de identificare;

- dovada importului efectuat legal;

b) pentru fonogramele cu inregistrari din repertoriul international, care urmeaza sa fie produse sau reproduse in Romania:

- inscrisul doveditor al cesiunii dreptului de reproducere si difuzare din partea titularului de drepturi;

- lista cuprinzand titlurile fonogramelor si numarul de exemplare, precum si elementele principale de identificare;

c) pentru fonogramele cu inregistrari din repertoriul national, care urmeaza sa fie produse sau reproduse in Romania:

- inscrisul doveditor al acordului sau autorizarii din partea titularilor dreptului de autor ori de drepturi conexe privind cesionarea exclusiva sau neexclusiva a dreptului de fixare, reproducere si difuzare a operei;

- lista cuprinzand titlurile fonogramelor si numarul de exemplare, precum si elementele principale de identificare.

(2) In cazurile prevazute la alin. (1) documentele vor fi insotite de un exemplar al fonogramei."

4. Articolul 5, care devine articolul 4, va avea urmatorul cuprins:

I.Art. 4. - In urma analizarii datelor prevazute la art. 3 Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor va elibera un certificat pentru activitatea de import, productie, reproducere, comercializare si/sau distribuire, dupa caz."

5. Articolul 6 va avea urmatorul cuprins:

I.Art. 6. - (1) Uniunea Producatorilor de Fonograme din Romania elibereaza marcajul holografic, pe baza adeverintei de inregistrare prevazute la art. 4, in conditiile stabilite prin decizie a directorului general al Oficiului Roman pentru drepturile de Autor; in cazul in care constata incalcarea conditiilor stabilite prin decizie, Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor poate propune desemnarea prin hotarare a Guvernului a unei alte persoane juridice care sa elibereze marcajele holografice.

(2) Marcajul holografic va fi aplicat de catre producator sau importator pe fiecare exemplar al fonogramei, la vedere, inainte de a fi comercializata, astfel

- la fonogramele prevazute la art. 5 alin. (1) lit. a), pe carcasele sau pe ambalajele exterioare;

- la fonogramele prevazute la art. 5 alin. (1) lit. b) si c), pe coperta fonogramei.

(3) Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor va controla modul de aplicare a prevederilor alin. (1) si (2); in cazul in care constata nerespectarea dispozitiilor alin. (2), dispune retragerea certificatului pentru activitatea de import, fixare, productie, reproducere si/sau distribuire.

(4) Producatorii si importatorii vor depune la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, in primele 15 zile ale fiecarui trimestru, documentele din care sa rezulte numarul fonogramelor pe care au fost aplicate marcaje holografice, precum si tipul de suport al acestora."

6. La articolul 7, alineatul (2) va avea urmatorul cuprins:

"(2) Uniunea Producatorilor de Fonograme din Romania vireaza Fondului Cultural National sumele cuvenite, pana la data de 15 a lunii urmatoare celei in care acestea s-au incasat."

7. Articolul 8 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 8. - (1) Constituie contraventii urmatoarele fapte, daca nu sunt savarsite in astfel de conditii incat sa fie considerate, potrivit legii penale, infractiuni, si se sanctioneaza dupa cum urmeaza:

- a) detinerea de fonograme, marcaje holografice sau coperte fara acte justificative ori de aparatura care permite realizarea fonogramelor, marcajelor holografice sau copertelor, in scopul producerii sau reproducerii neautorizate a acestora, cu amenda de la 10.000.000 lei la 50.000.000 lei si confiscarea suporturilor, materialelor si aparatelor;
- b) detinerea de fonograme, coperte ale fonogramelor sau marcaje holografice neautorizate, contrafacute sau pirat, in scopul comercializarii acestora in spatiile comerciale, in anexele acestora si in mijloacele de transport, utilizate pentru transportul sau depozitarea produselor sus-mentionate, cu amenda de la 20.000.000 lei la 100.000.000 lei si confiscarea fonogramelor, copertelor sau a marcajelor holografice;
- c) distribuirea sau comercializarea fonogramelor fara marcaj holografic, cu amenda de la 25.000.000 lei la 250.000.000 lei si confiscarea fonogramelor;
- d) reproducerea sau comercializarea neautorizata de fonograme, cu amenda de la 25.000.000 lei la 250.000.000 lei si confiscarea acestora;
- e) producerea sau comercializarea neautorizata a marcajelor holografice, cu amenda de la 40.000.000 lei la 300.000.000 lei si confiscarea marcajelor holografice sau a aparatelor;
- f) revanzarea de marcaje holografice sau aplicarea marcajelor holografice pe fonograme purtand alte titluri decat cele pentru care s-a eliberat adeverinta de inregistrare in Registrul National al Fonogramelor, cu amenda de la 50.000.000 lei la 300.000.000 lei;
- g) aplicarea de marcaje holografice pe produse contrafacute, cu amenda de la 50.000.000 lei la 300.000.000 lei;
- h) nerespectarea prevederilor art. 3 alin. (2) si ale art. 6 alin. (4), cu amenda de la 40.000.000 lei la 300.000.000 lei.

(2) Contravenitiile prevazute la alin. (1) se aplica si persoanelor juridice, iar limitele amenzilor se majoreaza de cinci ori.

(3) Dispozitiile privind contravenitiile prevazute la alin. (1) se completeaza, in mod corespunzator, cu reglementarile privind regimul general al contravenitiilor.

(4) Suporturile, materialele, fonogramele, marcajele holografice sau copertele confiscate potrivit alin. (1) vor fi distruse dupa data expirarii termenului legal de atacare a procesului-verbal de constatare a contravenitiei ori de la ramanerea definitiva si irevocabila a hotararii judecatoresti prin care s-a respins plangerea impotriva procesului-verbal de constatare a contravenitiei, dupa caz.

(5) Modul de depunere si de distrugere a suporturilor, materialelor, fonogramelor, marcajelor holografice sau copertelor se stabileste prin norme metodologice elaborate de Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor si de Ministerul Culturii si Cultelor si aprobate prin hotarare a Guvernului, in termen de 60 de zile de la data intrarii in vigoare a legii de aprobare a prezentei ordonante.

(6) In urma constatarii savarsirii faptelor prevazute la alin. (1) Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, prin decizie a directorului general, va dispune retragerea certificatului prevazut la art. 4.

(7) Decizia de retragere va putea fi contestata potrivit dispozitiilor Legii contenciosului administrativ nr. 29/1990, cu modificarile si completarile ulterioare.

(8) In cazul prevazut la alin. (6) nu poate fi solicitata eliberarea unui nou certificat mai devreme de 6 luni de la data ramanerii definitive a deciziei de retragere a certificatului anterior."

8. Articolul 9 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 9. - (1) Constatarea si sanctionarea contravenitiilor prevazute la art. 8 alin. (1) se fac de catre imputerniciti ai Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor sau de catre organele de specialitate ale Ministerului de Interne si de reprezentanti ai Autoritatii Nationale pentru Protectia Consumatorilor.

(2) Titularii dreptului de autor si ai drepturilor conexe dreptului de autor, care au domiciliul ori sediul social in Romania sau care au filiale, sucursale ori reprezentante pe teritoriul Romaniei, au dreptul de a fi informati, la cerere, de catre Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor cu privire la faptele care au adus atingere drepturilor lor, in termen de 15 zile de la data incheierii proceselor-verbale de constatare si sanctionare a contravenitiilor."

9. Articolul 10 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 10. - Fonogramele produse sau importate inainte de intrarea in vigoare a prezentei ordonante pot fi comercializate, fara aplicarea marcajelor holografice, pentru o perioada de maximum 60 de zile de la data intrarii in vigoare a prezentei ordonante. Dupa expirarea

acestei perioade comercializarea se va putea face numai cu respectarea dispozitiilor prezentei ordonante."

Art. II. - Ordonanta Guvernului nr. 45/2000, cu modificarile si completarile aduse prin prezenta lege, va fi republicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, dandu-se textelor o noua numerotare.

Aceasta lege a fost adoptata de Senat in sedinta din 8 octombrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constitutia Romaniei.

p. PRESEDINTELE SENATULUI,  
GHEORGHE BUZATU

Aceasta lege a fost adoptata de Camera Deputatilor in sedinta din 15 octombrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constitutia Romaniei.

PRESEDINTELE CAMEREI DEPUTATILOR  
VALER DORNEANU

Bucuresti, 7 noiembrie 2001.  
Nr. 624.